

الصـفـانـجـاـحـ

رئـيـسـ الـعـدـدـ
أـمـحمدـ عـبـدـالـهـتـيـنـ

ملـحـقـ اـسـبـوـعـيـ 16ـ صـفـحةـ

الأربعاء 31 تموز 2024 العدد 5977

www.alsabaah.iq

Wed. 31. Jul. 2024 Issue No. 5977

ch.editor@alsabaah.iq

دـوـافـعـ الـكتـابـةـ وـأـسـبـابـهاـ

04

مـدـيـنـةـ فـوـقـ الـجـبـلـ

06

الـإـبـدـاعـ وـصـدـمـاتـ طـفـولـةـ

08

أنـ تـفـكـرـ:ـ أـنـ تـقـولـ لـاـ

11

شـخـصـيـاتـ كـرـتـوـنـيـةـ عـاـبـرـةـ لـلـتـارـيـخـ

14

أمـ كـلـثـومـ وـالـدـرـسـ الـعـظـيمـ

15

أـوـساـكـيـ:
الـهـدـمـ
وـإـعـادـةـ
الـبـنـاءـ



الحكم وإعادة البناء

ترجمة: علي رحمن

تروي أوساكي



لأندיהם وظهورهم المحنة. ومن ذاكته، يشارك واحدة من أعز ذكرياته حين حصل أحدهم على قضية من التبغ. توقف الجميع عن أعمالهم. احتفلوا. توجهوا إلى الحقل ليذخروا "بوسي" (لفاف تبغ محلية) تحت أشعة الشمس. وعندما احترقت آخر ورقة يلف بها التبغ، قدم رفيقي صفحات من دفتر يومياته التي كتب قصائد عليها. شاهد مقاطع الهابيكو القصيرة تحول إلى سجائر بحجم الأغصان، واستمع إلى أصواتها وهي تتحمّم فوق عود ثقاب مشتعل.

في وقت آخر من نفس المقابلة، يواصل أكابر شرح تعريف العمل:

أفكّر كثيّراً في التعريف الفيزيائي للعمل. وهو القوة التي تسلط على جسم تحريره. إذا سلطت قوة على جسم ولم يتحرك شيء، فإذا ليس عملاً وبالمثل، إذا تحرك شيء ما، لكنه لم يسلط عليه قوة، فانت لم تقم بعمل.

أمستع إليه وأتخيل كل ما يحيط به - علبة تونة مفتوحة على الأرض، قبض يفرق بالعرق يجف على غصن، والقصائد التي خصمتها لأولئك الذين يدخلونها تبلوي في الهواء.

أفكّر في ما يقلّب وما يُعدّ - نظام قديم يسقط من أجل نظام جديد. كيف، في فكرة الشعر الشوري، لا يمكن حصر الصيادة في الصفحة وحدها. كيف، في مرحلة ما، لكي يقوم بالعمل الشاعر، وربما الصيادة نفسها، تكون الحاجة إلى تحريك شخص أو شيء ما - في الحقول والمزارع.

بالنسبة لي، ما أعتبره مهمًا بنفس القدر هو تحفيز الناس للعمل مع الآخرين. هذا هو المكان الذي رأيت فيه القصائد تحرك بأكثر الطرق ثورية. حينما لم تعد مجرد قطعة ورق، ولكنها فجأة تتبع بالحياة. تجلب مجموعة من الناس يكافحون من أجل تحسين حياة الآخرين.

يبدو أن أكبر بيشارك هذا الشعور أيضًا. يغوص في أمثلة تاريخية لكتاب أثروا في أجيال من الناس، ليس فقط من خلال كتاباتهم، ولكن أيضًا من خلال تنظيمهم: فلو كانت الكتابة الثورية هي الكتابة التي تُجزء المهام، فمن المثير للاهتمام بالنسبة لي أن أنظر بعين الاعتبار

في مقابلة أجريت معه في بودكاست "بين الأغلفة" الذي يقدمه ديفيد نايمون، يوجه كافيه أكبر المستمعين إلى الوسائل التي من خلالها يمكن للشعرية أن تكون ثورة: ينبغي أن يوجد شيء يقلّب، ثم ينبغي أن يقام شيء في مكانه. من السهل جداً أن تسكن في درع الخطاب الشوري دون تقديم أي شيء جديد. هذا، في حد ذاته وبحكم التعريف، ليس ثورياً لأنّه لا يوجد إعادة بناء. لا توجد إشارة إلى إعادة بناء.



الفن هو حيث نجاة ما ينجينا



التوزيع والاشتراكات:
موبايل: 07809210536
dist.imn@alsabaah.iq

العلاقات العامة
موبايل: 07809174853
pr@alsabaah.iq
info@alsabaah.iq



رئيس القسم الفني
مصطفى الريبي
التصميم
خالد خضر

مدير التحرير
نizar Abd Al-Satar
سكرتير التحرير
وسام عبد الواحد

هيئة التحرير
الصـفـانـيـ مـاج

الجوهرى في عصر التسالى

حمد عبد الحسين

ليس لي موقف ديني من أي حدث. فلست مُبئِّراً ولا حارساً لعقيدة. بل عقادي الذي قد يواخذني عليه البعض أنَّ من حق الناس أنْ يؤمّنوا بأىٰ كفرٍ أو اكفافٍ بدوا لهم. فالامير عقليٌ قلبيٌ ضميريٌ ولا سلطان لأحد على وحدان أحد.

عقديتي في الله أمن مُسَدِّد الخصوصية وهي تناجٌ بحثٌ مضن طوال عمرى، درست خاللها في مدارس دينية وقرأت كثيراً وتأملت مع نفسى أكثر. فانا لم انشغل بشيءٍ قدر انشغالى بالله " وبالنشر طبعاً ". ولهذا أتفق بسعادة كبيرة ما كتبته بعض أكابر المعتبرين على الدين والإله من الملحدين أو اللاذينيين، كما أقدر نصوص المؤمنين العميقة، لأنني أعرف الشدائد النفسية والنوازل الفعلية والوحاديات التي تهدم حول الإنسان وقوته في هذا السبيل الشاق.

كُلَّ مَنْ لَمْ رَدَنِي يَخْذِلُهُ أَوْ الْعَادِهِ مِنْ أَبِيهِ وَأَمِهِ وَمِنْ مجَمِعِهِ فَهَامَهُ تَعَظُّ السَّيِّنِ وَاهْرَاقُ الصَّبِيرِ وَانْشَغَالُ الْبَالِ. وَمَنْ أَرَادَ أَنْ يُؤْمِنُ بِالْأَنْسَابِ أَوْ أَنْ يَلْحَدَ كَالْأَنْسَابِ فَطَرِيقُ سَهْلَهُ سَيِّهَهُ هَيَّةً. يَكْفِي أَنْ يَمْزُقَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ يَكْفُرَ بِاللهِ مَعَ الْمُلْحَدِينَ، وَاتَّبِعُنَا.

اترك نفسك نهباً للشائعات وللأفكار التي تأتي عفو الغاطر كما يفعل كثيرون بهم ملهمهم وملديهم. وأظن أنَّ كثيرين مثلِي كابدوا مكابدة كبيرة يقُولوا كلمة عن الإيمان نابعة منهم لا مِمَّا هو خارجهم.

لهذا كله فأنا أحزن كثيراً حين يتم تقبيل المقدس. تقبيله وتسخيفه بهلبيه وابيات وأفعال وعبارات برقية ليس وراءها إلا الاشتغال على المفارقة التي تولدها ثانيةً مقدس. مقدس. فكل اشتغال على المفارقة مرجع ويكشف عن خواص روح وفتر خال، سواء آتى في لوجة أو في قصيدة أو مقال فلسفي.

مقارنة المقدس بقلاً إلى حد انكاره ممكنة ومتاحة وتتحقق مادة للتأمل
كمما عندَ كانَتْ "الدين في حدودِ العقل". ومقارعة فكرة الإله في
طوابي النفس والتاريخ تختبر نصوصاً عظيمةً كُلها عندي ثبته الذي
أمات الإله". ونصر الوجود بالكلئ دون المتعالي تفتح آفاقاً للفكر.
كمما عندَ هيدينْر. لكنَّ محاولات تفهيم الدين بالسخرية منه بناءٌ على
مقارنات ماسخة إنما تصدرُ من حيثٍ في الدماغ تُخترغ فيها التكاثل لا
المفاهيم.

المفارقات توضع للسلبية، وأثيرها آتى، ففي تطلب ثمناً فورياً مستوفيه ثم تنسى. ولذا نسبت مئات بلآلاف النصوص التي هي مخزن دعاءٍ برسالت وجوهاً مبتسمة لبعض سنتين ثم انثارت الاستسارات والوجوه. وحتى اليوم لا أحسّ أنّ إنساناً يريد أن يقرأ شعراً حقّقاً سجّنه به موكوفسكي مثلاً أو... كأنّ مثله من: شعاء المغارقة والنمسال.

كل هذه المقدمة المليئة بالثرثرة كتبتها لأقول جملة واحدة عن بعض مشاهد افتتاح الألعاب الأولمبية في باريس.

أقول: تفيه المقدس بمعارضته على هذه الشاكلة فعل صغار عقول
آباء فقهاء الدين وعلماء الدين وأئمّة الفرق.

هذا، عصر التسالي الذي ليس لديه إلا المفارقات لمواجهة معمار فكريٍّ نديهم قردم في حيائهم. وهم وعملهم يعبرون عن اسوأ ما في عصرنا

نزف فيه الإنسان أنهار دم ودموع وخاصة صراعات عميقة مع نفسه وحيطه. النكتة هي أن تقابل مكافحة القرون بنكتة.

أوردت القول: الاشتغال على المفارقة الساخرة السهلة افسد الشعر
والفنّ والفكّر وسمح لمن لم يكح ليعرف بأن يقول إني عرفت بمجرد
أنّ قاتل الماء مدا

نفيت الصورة؛
موقفي ليس دينياً. بل معرفي. وأردت فقط أن أشير إلى الحضيض الذي
نحن فيه.

نعم، هذا هو الحضيض.

Digitized by srujanika@gmail.com

يمكن للصوارخ الجديدة اكتشاف دقات قلب ذيابة إلى الطرق التي فعل بها الناس ذلك تأريخيًا، وحاولوا القيام بذلك. لقد ذكرت جون جوددان التي كتبت قصائدًا، ثم اتجهت للتنظيم.

وسيب هذه المعرفة: تكوت الأضفاض.
ما أنا متن له هو حتى مع فهم الشعر الشوري، فإنَّ
مستوى شعر أكبر لم يتضاعل. في الواقع، تعمق هذه
الشعرية إمكانية القيام بالعمل.
بينما يقدم أكبر أفكارًا منهجه عن الإمبريالية
والامبراطورية، التي يرى: أنَّ ثمة في كتب من

كانت القصائد تشير إلى تنظيم مكمَّلٍ ومقوم، لكنها
لم تستبدله.
ما يقدمه أكبر هنا يبرز كدرس لا ينسى بالنسبة لي:
القصائد لا تحل محل التنظيم - بل تكميلها. وهذا يعني،
في فكرة الشعر الشوري، أنَّ الفحصيدة ليست أساسية؛
التنظيم هو الأساس.

تحتوي قصيدة “أي ألين” للشاعرة جويندولين بروكس بوضوح أكبر أكثر: بينما يقدم أكبر أفكارًا منهاجية عن الامبرالية والامبراطورية التي يمكن أن تشعر في كثير من الأحيان بأنها كبيرة جدًا يصعب فهمها، يعيدنا أكبر إلى الشخصي لتذكيرنا بأنَّ هذه الأنظمة ليست مفصلة عن الحياة التي نعيشها.

على سلسلة من القصائد بعنوان «مقاتل الفرق». في قصيدة «المعجزة»، يعمق المحدث: في مكان ما يقود رجل طائرة آلية نحو القتل... لم يشاهد الجثث مطلاً، التي يشير لها غينياباً. مثل الريش على طائر ورقى.

يُوضح أكبر أكثـر: ثـمـ، في غضـونـ 4ـ5ـ اسـطـرـ، يـقـرـبـ الـمـعـدـدـ. تـنـامـيـنـ وـأـنـتـ تـوـاجـيـنـ النـمـشـ عـلـىـ مـعـصـمـكـ.

تحتوي قصيدة “أني ألين” للشاعرة جويندولين برووك على سلسلة من القصائد بعنوان “أطفال الفقر”. القصيدة الثانية أو الثالثة في تلك السلسلة تسمى “الفنال أولًا ثم التزيين”， وهي أربع كلامات تلخص بشكل نظيف ما تحدث عنه. “أنت الذي تؤدي حدوث ذلك، والأهم من ذلك، ماذا بعد الآن؟ على الرغم من أنَّ الأسئلة وحدها لا تؤدي بالعمل،

تؤدي العمل، ثم يمكنك بعد ذلك تزينه، أو يمكنك كتابة قصائده عنك أو أي شيء آخر، لكن لا تخلط بين أحدهما والآخر. يبود هذا أمرًا بالغ الأهمية بالنسبة لي في فهمي الوليد والناشئ لهذه الفكرة.

وأن أفهم الحاجة إلى كل من الشعرية والشيء الأكبر.
كيف أن العميل يأتي أولًا إلا أن تأثير القصيدة يمكّن
أن يحدث فرقاً في كيفية تفهيم الثورة.

تنذير أكبر بعدم الخلط بين "التزين" و"القتال"
بسimplicite ولكنه أساسى، إذا كان كل ما يمكننا تقديميه

لأن الأشخاص الذين ناضلوا من أجلهم هو قصيدة نكتروا بها لهم، فماذا سيأتي منها؟ وهذا لا يعني أن الفن والأدب ليس لهما دور في المورقة، وإنما أؤمن بدوره. وأعتقد أن يكفي الاستفادة من القصائد لدفع عجلة عالم يدفع

فيه الاستقلال والبقاء من الريف إلى المدنـ في قبرـ
أجلسـ مع آخر قضيةـ في مجموعةـ أكبرـ،ـ (القسرـ،ـ
واحلـ على العيشـ بعدـ هذهـ الانظمةـ الوحشيةـ.ـ يتركتـ أكبرـ
بذكرـ آخرـ:ـ

ومعـ ذلكـ،ـ ماـ اعتقدـ أنـ أكبرـ يشرحـهـ هناـ بشكلـ موجـ
و واضحـ هوـ أنـ هناكـ حاجةـ إلىـ ماـ بعدـ كتابةـ القصائدـ.
هناـ حاجةـ لتأديةـ ماـ بعدـ القضيةـ.

قرارات مجموعة أكبر الأخيرة، «جرس الحج»، يأمل الفن هو حيث نتجأ ما ينحينا.

ووجهات لها يمكن ان تقدمه، وما قد يكون قد قدمته بالفشل- المحادثات، العمل.
في قصيدة "إمبراطوريتي" يكشف المتحدث عما هو قادر عليه بسهولة وما يعطي الأولوية له:
كلما تعليمت شيئاً، يغضبني أنني تعلمه.





صفاء ذياب

لماذا نكتب؟

رواية عراقية خالصة

يأسئلتنا الخالدة... وختاماً، أوكد لك، بأنَّ ما قلته
كلَّه، ليس مجرد كلام أدبي أو ثقافي مكرر، وإنما هو
حقيقي وصادق وجاد بالنسبة لي".

الدواتق

يقول الشاعر عدنان الصانع إنّ إشياً كثيرة دفعته
تدفعه للكتابية، وإنما يكون الدافعون اللذان تأمّلوكهما
هي السؤال أو أحددهما، سبيلاً وجهاً في زمن الصا-
ل الشباب وما تلاميحا من أزمات موجلة بالقمع والتسلك
المصادرة، بينماً مجتمعها ونظاماً بلادًّا أن يلوذ
ذلك الفتى - الذي كتبته - بدفتره الصغير، على ضفاف
نهر الكوفة القريب من بيته هنالك، بينماً ما تكتنزه
وحـهـ وأيـاهـ من لواـجـعـ قـدـبـ حـرـمانـ وأـلـامـ ثـوـأـدـ حـيـ
بيلـ تـكـمـلـ .

فقد كانت أحلامي أكبر مني وتحدى أكثر مني، فلا
دَّأن أدوتها لنفسي على الورق قبل أن تغيب في زحمة
الحياة أو النسيان.“

ويضيف: لكن الكتابة صارت فيها بعد ملادةً وقائعاً متراوساً ولصيناً. يتعدد الوجاهات والصادرات التي اجهتها، على مدى أكثر من ثلث قرن من الكتابة النثر، منذ مسرحية «محاكمة الشاعر دبليو الخزافي» لهيات السبعينيات، حتى «الذى ظل في هذينه يقطن» طالع السبعينيات، و«DESERT POET» قبل عام، و«وقل منذ» انتظريني تحت نصب العربية «العام 1984، 1984، حتى «زد النص» 2022، و«ومضائي» 2024. وقد أخذت التحديات وتوارد الأحداث، من حروب قصص ورقيات وحضارات واخن، تدفعني أكثر للكتابة، كائناً للتعويض عن ميوات مضاعة وإلآخرين.

في حين كان دافعه الثالث للكتابة يتعلّق بما أسماه «الحافر التاريخي» محدثاً عن رغبة في رؤية الأشياء كما هي بهدف «اكتشاف حقائق صحيحة وحفظها من أجل استخدام الأجيال القادمة».

اما الدافع الرابع فهو الهدف السياسي، فلأنّ الله يستخدم هنا «كلمة ساسية بأشمل معنى ممكن، الرغبة في دفع العالم في اتجاه معين لتفير أفكار الآخرين حول نوع المجتمع الذي يتبعه عليهم السعي إليه»، وهو يوكل الله بوجود كتاب يخلو من التحيز السياسي ويقول «لرأي الفن يتبيني لا يربطه شيء بالسياسة هو حجّ ذاته موقف سياسي» وبضيف محدثنا عن تجربته الشخصية «حينما افتقرت للقصد السياسي كتبت شيئاً بلا روح وخدعت بجمل قزمية وحمل بلا معنى صفات تزيينية وهراء بشكل عام».

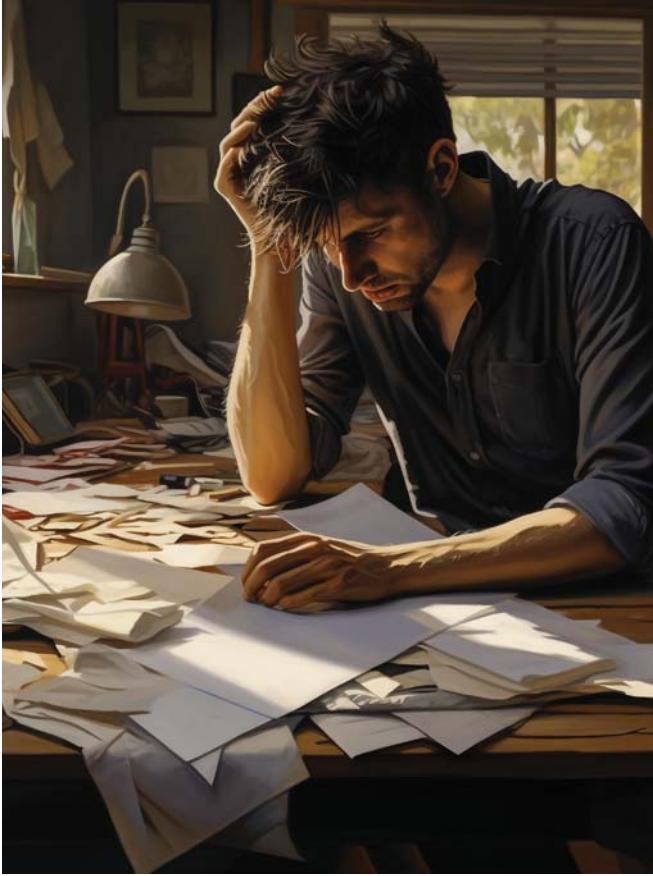
بِئَما تَكُونُ رُؤْيَا أَوْرُوْبِيل خاصَّةً بِعَالِمِهِ، ولِسُبُّلِيَّاتِ
قَافِتَهُ الْخَاصَّة، لِكُنَّهُ يَجْدُدُ شُكْلَ عَامٍ عَنْ تَجَارِبِ
أَسْبَاقِهِ وَمَوَابِكِهِ لَهُ، فِي حِينَ كَانَتْ لِعَوَالِمِ كَتَابِيَا
سُبُّلَيَّاتِ، يَمْكُنُ أَنْ نَشَدِّدَ سَبْعِينَ أَوْ طَرِيقِيَّاتِ الْكِتَابَةِ:
تَكْتُبُ لَأْنَكَ تَحْتَ السُّرْدِ وَقُصَّنِ الْحَكَائِيَّاتِ، فَإِنَّ
شَمْرَ بِرَاعْتَكَ فِي الْكَلَامِ.
تَكْتُبُ لَأْنَكَ لَا تُحِبُّ الْحَدِيثَ، لَا تَعْرِفُ حَقًّا كِيفَ
يَجْدُدُ وَجْهًا لَوْجَهِهِ، أَنْتَ تَغْرِبُ مِنَ الْكَلَامِ إِلَى التَّبَغِيرِ.
يَا تَرَى مَا الْأَسْبَابُ الَّتِي تَفَعَّلُنَا لِلْكِتَابَةِ إِنْ كَانَتْ مِنْ
أَسْبَاقِ الْطَّرِيقِيَّاتِ، أَمْ أَنَّ هَذَا طَرِيقَةٌ خاصَّةٌ لِكُلِّ كَاتِبِ
أَفَ :

الاستعداد للتأمل

يتفق الروائي والمترجم محسن الرملي بـأَنَّ طرُقِ
كتابه ودواوينها، تتحدد بيهاتين الطريقيتين، وإنما هي
تعدَّدة جدًّا، بعدد الكتاب أفسهم، وأحياناً تتعدد

في كتابه (إذا أكتب). يلخص الروائي جورج أورويل دوافع الكتابة في أربع نقاط، أولها حبّ الذات ورغبة الكاتب في أن يسود ذكياًً أمم الآخرين وفي كسب اهتمامهم وجعلهم ينحدرون عنه وتحقيق نوع من الخلود بعد الموت، فضلاً عن الرغبة في الانتقام من كبار كانوا يسيئون معاملة الكاتب في صغره. وثاني الدوافع في نظر أورويل هو ما أسماه بالحماس الجمالي، مبيناً أنَّ إدراك الجمال في العالم الخارجي، أو من ناحية أخرى في الكلمات وترتيبها الصحيح وعن "الرغبة في المشاركة تجربة يشعر المرء أنها قيمة" وأضاف شارحاً أنه "لا يوجد كتاب يخلو من الابتناءات الجمالية".





لكتابة حاجة روحية لخلق التوازن الداخلي مع الخارج

مختلف.

موضحاً أن جنس الرواية يتيح مساحة واسعة لتمثيل واختبار هذا الفهم، فالإنسان، بطل الحكاية، هو الغالبة للوصول إلى معنى جديد، وليس وسيلة تتجهها البراعة في التعبير وإبهار القاريء؛ أي، يكون الهدف من نقطلة شروع ملحة، وذات طبيعة تعفي البناء على ما تقدم، وتحمّل نقطلة شروع مقللة لها ملامح مختلفة، يعني ذلك التجدد، وعدم القاء في المنطقة ذاتها، ويفسر أيضاً عدم كتابتي للروايات بكتابتها، والفترقة ما بين رواية ورواية لدى تمثيل مرحلة ت Howell، تنهي فيها تصريحات ومقاربات وتولد أخرى تعفي الاختبار والتراجست، ومن هنا تستلهم الحكاية التي أريده روايتها أكبر قدر من وعي مرتلتها، ووقفاً لاعتراض ومقومات الجنس الروائي، وبرأي الخالدي، إن دوافع الكتابة الجيدة تبدأ من حاجس فحص المؤشرات كلها وإدراك بيتها الحقيقية، أو في الأقل الاقتراب من فهمها بسوارة مفابرية، لأن الانطلاق منها دون الفحص في تدوين الحكايات يضعننا أمام خلل واضح في إدراك طبيعة الواقع، والاتجاهات التي يمضي إليها، وأيضاً الذي يكون الكاتب دائماً في موقع استشراف، وقدرًا على إثارة ما يقع وراء الظاهر.

بعد ذلك مستنحو الأسباب كلها: حب السرد والإبتكار والدليل على براعته بتناول شيء ما، شخصية ما أو حدث مهم. حتماً أن تعتبر عيناً عنده تكون مسؤولةً ولتندي رأيك شيء ما، وقد يكون هو في البروب من العالم الذي يحيطنا به لعمق تفصيل بذلة مناسبة له أو بذلة عنه. لتنتبه أن ذلك كان مرده التبعق والإطلاع القراءة بخصوص أو صرحت عالي، فلو لا تلك الدفعة القوية من عالم القراءة الأبدية لها فكانت أن أحاري الآخر وعلمه الأكبر بصنع وتركيب وخلق ما ترغب به. وهناك سلم بدرجات لوضع عالم القراءة والقلق البشري كدافع وجد أحد المبرور بعوالم الكتابة.

السعي لفهم العالم

يختتم الروائي ضياء الخالدي موضوعنا مبيناً أن منطلق الكتابة لديه يرتبط دائمًا بالسعي لفهم العالم، الإحساسة بداعف الإنسان الذي ينتج الحكايات التي يكتبها. الشفف يفطن الحكايات وحدها لا يكفي، ولا يهربون إلى التعبير من أجل معالجة نفس ما. هناك فناً تسلح باستمرار عبر القراءة والتجربة والتأمل، ومهمها تتجدد الحساسية بالإشياء، وترى العالم بشكل

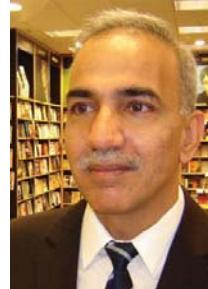
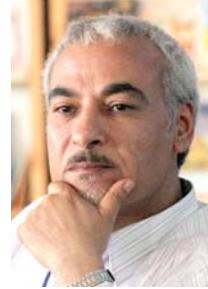
ساعي لفهم العالم

ويختتم الروائي ضياء الحالدي موضوعه بمنقل الكتابة لديه يرتبط دائمًا بالsusy الإلهامية بمداعف الإنسان الذي يتبع الشفف فهم الحكايات وهذه كتبها. الشفف فهم الحكايات وهذه لهروب إلى التعبير من أجل معالجة نة وربما تتسلح باستهانة غير القراءة والتجربة، منها تتجدد الحساسية بالأشياء، وترا

محسن الرملى

مدنان الصائغ

شاعر الانباري



شكلًا وياقانًا آخر وقد تنشقت نسيم
الحرية للمرأة الأولى بملء رئاتها
المخنوقة.

شاهد على العصر

في حين لا يكتب الروائي شاكر
الأنباري لأنّه يجيد الكلام، ولا لأنّه
يهاب التعبير كلاماً للمحيطين
به، بل يكتب لأسباب أخرى
تنتهي إليه كفرد له رؤىته الخاصة
عن الحياة التي عاشها منذ الولادة.
وهذه الحياة ارتبطت بمكان، وربما

فالكتابية هي التي تخلق معنى لنكرالليل والنهر، وهي التي تضع عنواناً لرحلة الكرة الأرضية في فضاء لا متناهاً، أحرد، يعجز عن سبره العقل البشري. يستطيع الكاتب السؤال عن ذلك كلّه، وفي الوقت ذاته يستطيع أيضاً وضع الأحجية التي تلائم رؤيته، وقناعاته، ومشاعره. وفي هذا متعة لا يمكن لأيّ كان، عدا المبدع، الإحساس بها والوصول إليها.

أمكنته بعيتها، وأيامن محولة، ومتصارعة، يصعب الوقوف بوجهها أو إيقافها. و«باعتباري عشت استادرة قرن، وألفية جديدة، في مدة زمئية شهدت أحداثاً هائلة، وتحولات جذرية سواء في العراق والمطبلقة، أو العالم بشكل عام، كان الغرض من مواصلتي مشروعى السردي، والكتابي، هو أن أكون شاهداً على العصر، شاهداً حاش تلك الحقبة، وفcker بها، وكوّن رؤيته

القاراءة طريقاً للكتابة
يعترف الروائي والمترجم عبد الهادي سعدون أنَّ
دواوينه للكتاب في هذه التفاصيل كلهَا رِيَماً، وتحمأ
أشياء أخرى غير معرفة، لكنه يعترف أنَّ الذي جذبه
إلى الكتابة من الاتجاه عن فراءات مسوقة، وتجارب حياته
صاحبها كثير من الاهتزازات المكانية والنفسية، فلم
يعد أمامي تجسيد ذلك كله سوى الكتابة.
يمكن القول إنَّها حاجة روحية لخلق التوازن الداخلي
مع الخارج. ذلك الخارج المعادي، وغير المفهوم،

للكتابة هي القراءة نفسها.

مضيقاً: كُنت متذوقاً أولى قراءاتي وأنا صغير، دائمًا ما كان يجذبني ذلك العالم الغني بالنسبة لي في وقتها، وهو كيف يمكن أن تكتب حكاية بهذا الشكل وبهذه التعبيرات، ومن أين تجيء كلها؟ هذه المحاكاة الطفولية كلها وبعدها سنتين كانت نوعاً من تقضي الذات والتساؤل أيضًا حول فيما لو استطاع أن أقوم بالدور نفسه، أي أن تكون لي قدرة ذلك الكاتب بتدوير وتحوير الكلمات ل使之 شكلًا مناسبًا يطلع عليه الآخرون ويتبعون له. طبعاً هذا كل ما يحصل دفعة واحدة، بل بصورة تدريجية، من مرحلة وتعلّم وممارسة حتى تستطيع أن تفرك مصباحك الداخلي الذي يصعب تغييره حتى فرد كان.

و بهذه الكاتب يستطيع عبر رسم عالم موازٍ، أي عالم السرد، أن يخلق مادة ينتقها بنفسه، ويفسرها بنفسه، ويتمسّ جماليتها وقبحها بعيدين ثاقبتين، أي التي أخلق شخصياتي، وأفكاري، وهواجسي، وحتى أسلئلي، عبر عمل متدرج على الأسئلة، وروية بدأت متغيرة منذ الطفولة، لكنها استطاعت ضبط إيقاعها سنة بعد سنة، عبر التجربة والقراءة.

والكتابة في النهاية، متعة يومية، بل لحظية بعض الأحيان، للهروب من الفراغ الوجودي، وعيثية عيش هذه الفترة الزمنية القصيرة، ثم الوصول إلى الغاية المكتوبة على جبين كلّ كائن حي، أي الموت.

أعمال سلوى روضة شقير في متحف ضخم

مدينه فوق الجبل

يقظان التقى



لمناسبة ذكرى ميلادها 108، افتتح في بلدة رأس المتن (جبل لبنان) متحف سلوى روضة شقير، تكريماً لمسيرة نحاتة تجريدية وأدبية تُعد من الفنانات اللبنانيات والعرب الأكثر حداة.

يحمل المتحف المبني وسط غابة صنوبر، تقع المئذنة اللبنانية كريمة بقدامه، وتشرف عليه هلا شقير ابنة الفنانة ورئيسة مؤسسة سلوى روضة شقير، ويضم 600 عمل فني، و500 منها معرضة حالياً، ويعكس استخدام الفنانة للمواد المتنوعة كالطين والخشب والجص والالياف الزجاجية والتحاس والبرونز والالمنيوم والـ(plexiglass) والفالوجلاز المقاوم للصدأ. وتتضمن المجموعة أيضاً تصاميم شقير المبتكرة من الأثاث والسجاد والأطباق والمجوهرات، تأكيداً على إيمانها بضرورة منجز الفن بالحياة اليومية. كما يحتوي المتحف أرشيف الفنانة الشخصية الذي يعكس أفكارها ورؤيتها وتطورها الفني والسيارات الثقافية والتاريخية التي أثرت في عملها.

فنانة مسلكية بقيت لفترة طويلة من الزمن “غير مفهومية”， سوى حلقات نخبوية صغيرة في الجمسيات والستينيات بعدة عن الالتراتامات الاجتماعية وعن الناس وعن الظروف المختلفة. ثم أخذت شهرتها تتسع في متاحف عالمية في نيويورك و“بيت” في اللندن في أكثر من معرض واستعادة فنية، تقاطعت في معرض استعادي كبير في متحف سرسك ومعارض عدّة تلقى الأضواء على فلسفتها وتقنياتها وروحها الفنية ومسارات





نحو منة قطعة منحوتة (1966-1968)، في هندسات تكعيبية وتجريدية مشغولة ببقيات عالية ومركبة الاشكال الداخلية. وهذا وتحضر في المتحف "جدليات" في تراكيب شعرية رسم البوتيزير، الاوتوبورتيره 1943، وبورتريات بيروت عربية في تباعد وتناور وتباين الاشكال، وبطلقوس صوفية من ذلك التدفق الشري لأشغال أنجزتها في نشر شعرى نثري في لعبة الإيماء التجريدى والتخل، وفي عودة بموضوعات محددة تعطليها شكلًا متعددة.

سلوى روضة شقير من جيل الرواد الأوائل إلى جانب مصطفى فروخ و عمر الأنسي، درست في الجامعة الأمريكية في بيروت وفي معهد الفنون الجميلة وفي باريس وهي استديو فرناند ليجر في باريس 1940. ثم في الولايات المتحدة الأمريكية، قبل أن تعود إلى بيروت في العام 1955، وتنجز أعمالاً مهمّة على مدى 6 قرود وما بين الأعوام 1980 و1990 فنانة حصلت على اعتراف مهم وتقدير عال على محمل أعمالها من كبرى المتاحف والصالونات العالمية، وحسنت قفلت ايتها اللدنينة / العيدة، أن أعادتها إلى مسقط رأسها، وبجمع أطراف من نتاجها الفني، وجعله يمتاول اللبس والإحساس والرؤيا الواسعة والتلذذ بجماليات غير نهاية، وهي تعانق إشارات وغروب شمس المكان، فتزيد فضاءات المكان إشراقاً وغروب شمس المكان، فتزيد فضاءات المكان الجليلي، وهي مدينة فوق الجبل.

"قيادة إدغار بيليه" (Edgard Pillet) وجان ديوان (Jean Dewasne) وكانت من أوائل الفنانين العرب الذين عرضوا أعمالهم في صالون "Réalités" في 1951، لتصبح بذلك شخصية مهمة في حركة الفن العالمي الحديث. وتشكل أعمالها حالياً جزءاً من المجموعات الدائمة في أهم المتاحف العالمية.

المتحف في الجبل تحول إلى ظاهرة فنية مدینية، مدینة فوق الجبل أعادتها إلى الهواءطلق في المكان / الجسد، الذي صاغها واحدة من الأسماء الفنية الريادية في فن التجرييد في الشرق الأوسط، وتمثل وجهها مهماً من وجوه الحداثة المعاصرة التاريخية، وصوّناً ششكلياً مختلفاً، كان يبرز في بيروت منذ العام 1940، وعاد يتسلق رواني الجبل في مساحة تعبيرية غنائية تتدفق عاطفياً مع زوار المكان يتماون نتاجتها.

تخترق شقير صمت المكان، سطح الاشياء وتعتمداها إلى جوهرها وعناصرها ، وبفلسفه حياة فنية تمسي مثل الهواء، ما بين العناصر والأشكال وتنزج ما مثل الاهنابه في تكرارات تحولت إلى نظام افكار خاص وجاهلي. كأنها تجمع بين ازمنة متعددة أكثر من امرأة واحدة، وأكثر من شادة على زمن واحد وممارساتها في النحت والابنية والصور وفي صناعة الخواتم والأقراط والإكسسوارات الخزفية . ما ي يؤثر إلى تجربة إبداعية ترجمت بعلقتها مع الفلسفة والشعر العربي، كجزء من حالة حالية واحدة في الشعر والشكل والصمت، وفي ممارسات الفن والجمال معاً.

ولدت سلوى روضة شقير، الرايرة في عالم الفن الحديث، في بيروت العام 1916 وتوفيت في 2017. انتقلت إلى باريس في 1948 حيث درست مع فرناند ليجي (Fernand Léger) وأدت دوراً محوريّاً في إنشاء مشغل Atelier de l'Art Ab-

ما أجمله عندما يخرج من رحم المعاناة

الإبداع وصدمات طفولة وتجارب حياة قاسية

قد يكون للماضي ولذكريات الطفولة أثر كبير بما نكون عليه في المستقبل، كما يقول الشاعر حسين السيباني، في محاولة لرسم صورة مقابرة مما نعانيه من فقر أو حرج أو كبت لمواجهتها. ويرى السيباني أن هذا يندرج في محاولة معه صورة مشوّشة عن أحلامنا الطفولية، وإنيات وجودنا الآتي والمستقبل.

بالنسبة للسيباني، دائمًا ما كان اليه الأكبر الذي يشغل هو الإيقاع بالأدب والشعر وإشاعة ثقافة القراءة، كما يقول: «كت مدركاً أن الأفكار تأخذنا لطرق لم نكن نخطط لها، قد تكون موازية لما كان نحلم به في سنين مبكرة من عمرنا، لكن بوضع مختلف من حيث التفاصيل ومشابه من حيث النجاح والتالق».

الظروف القاسية

من جهة، يقول الشاعر أحمد كاظم خضرير: أذكر قبل سنتين في أيام المدرسة في امتحان اللغة العربية، كان الإنسان أن تكتب بأحد موضوعين، واحد منها كان يعنيون لم يغدو عن بالي لغاية الآن، هو «ما أجمل الإبداع عندما يخرج من رحم المعاناة».

كانت به آنذاك، متذكرةً من تفوقى الدراسي مثلاً من دون أن أشير إلى نفسي، كانت أمي قد توفيت قريباً وحالتنا المادية بائسة، وكانت طوال العطلة الصيفية لشراء ملابس المدرسة، لكنى كنت متوفقاً ومفعلاً بكل الدروس، وكان المدرسون يحبونني كثيراً.

ويتسائل الشاعر: لكن هل فعلاً تصنع الظروف القاسية الإبداع؟؟

ويجيب: لا أظن ذلك، لأن الأمور نسبة أو رمادية، فكثير من الأشخاص ضاع مستقبلهم نتيجة طفولة سيئة، وسلكوا طريقاً أضاعت إبداعهم.

ويضيف: نعم، ربما تكون الذكريات سادة للإبداع كما في رواية «الأخير الحافي» لمحمد شكري، لكن الإبداع بعد ذاك يحتاج إلى مساحة من الترف التفكري أو التفرغ العقلي لترتيب الأفكار، هذه المساحة تقل أو تزداد بحسب عصارات الحياة.

وبناءً: الحال نفسه لم يولد وبنمه ملعقة من ذهب، ربما يقوده الترف للإبداع وعقل مواهيه وتوفير البيئة المناسبة لإطلاق خياله وترجمة أفكاره.

ويشير إلى أنه لو نظرنا إلى المبدعين عامة وعلاقتهم بظروف الحياة، نجد أنه لا يصاعب تحفظ الإبداع ولا الترف يحد منه، وإنما هو أمر نسي بين أمرين، تدخل فيه عوامل نفسية وتأثيرات سوسنولوجية تختلف من إنسان إلى آخر.

يمكن لبعض الأشخاص أن يكونوا مبدعين على الرغم من صدمات حياتهم وتجاربيها، يمكنهم الوصول إلى مسامحهم العاطفية والإبداعية وصناعة الموسيقى والأفلام وكتابة الشعر والقصص والروايات والاشتغال على الرسم وتحويل أفكارهم باستمرار إلى واقع مصيء، بالنجاح». هكذا أفراد دوماً وأسمع، وأنا أتساءل هل من الممكن أن تخلق صراعات الطفولة وصدماتها الإبداع الأصيل، أم أن فكرة المقوله لا علاقة لها بالإبداع، وأن المسالة كلها تتعلق بالبحث والخيال والابتكار بذرية إثبات الوجود؟.

بغداد: مأب عامر



لنشاه الإنسان أنيراً كبرياً في توجيهه أفكاره
وقناعاته وبناء شخصيته وفلسفته الحياتية

على هذه الفتة التي عانت صراعات الطفولة ومارتها فحسب، بل هو ولد الأشخاص المسلمين الذين عاشوا حياة سلامة تتوافق فيها قومات البيئة الصحية الخالية من الاضطرابات النفسية والجنسانية.

وتتابع بالقول: أنا من هذا الصنف الذي نشأ في أسرة مكملة بالحب والاطمئنان والسلام الروحي، حتى تتجزّر لدلي موهبة الكتابة التي بكتست الظروف الجيّانية والسعادة التي كانت تغمر حياتي من خلال ما كتبت عن الطبيعة والحياة المولونة بالحب والجمال.

بحث وتفكير

في المقابل، ترى الناقدة أشواق التعمي، أن الإبداع الأصيل يحدّ ذاته هو فقرة خلاقة وطاقة عقلية يمتلكها الفرد بغض النظر عن طبيعة البيئة المحيطة ومستوى الحياة الاجتماعية واختلاف الظروف الجيّانية.

وتقول: على الرغم من أن صراعات العقل الباطن والتغريغ الانفعالي وأحلام اليقظة ولعب الأطفال وعلاقة القمع النفسي بحسب فرويد، يمكن أن تsemّه في تشكيل الفكر الإبداعي، لا تعدد معاناة مرحلة الطفولة ومارتها عامل ضروري من عوامل تأسيسه. معاناة الطفولة يمكن أن تُعقل شخصية الفرد وتمكّنه من مواجهة معوقات الحياة وتقبّلها بنسبة أكبر من الذي عاش طفولة هادئة، وتخلّق إصراراً وإرادة صلبة لتحقيق النجاح، ويمكن أن يجعل منه إنساناً سليماً يحمل في دواخله عقد واضطرابات تلك المرحلة والأدama النفسية حتى نهاية حياته. المعاناة لا تخلّق إبداعاً أصيلاً لم تكن بذرته موجودة فطرياً في الإنسان.

وتتابع التعمي: لتأتي بعض المبتدئين أمثلة، فهذا أحمد شوقي رائد النهضة الشعرية العربية، الذي ولد طبعاً هذا الكلام تسبّبوا ليس صحّيحاً، وإنّ الكتابة هي صنعة، وأنّ الشعر هو صنعة أيضًا، وكلّ باقي الفنون.

ونشأ في قصر اسرته نشأة استقرارية ونال عناء

استثنائية كونه وحيداً والديه، ساهمت طبيعة حياته

البيكرا والبيئة المترفة التي ترعرع في كفها في قتل

وتطوّر موهبته والتفرّغ للشعر ودراسته والإهاطة

باتّاب اللغات الأخرى من متابعتها الأصلية.

اما عن تجربة التعمي الشخصية "فلا انكر أن بعض التجديّات دفعتني لمواجهة الذات واستشارة ما خفي من المهارات وأطهارها للعلن".

وتضيف: لا بد من أن أشير بهذا الصدد إلى أهمية المرحلة المركبة في حيّاتي التي أسهمت في تفتح الوعي الإدراكي للذرة القراءة، مع عدم توفر بداخله الوقت الكافي أيام العطل المدرسية الطويلة، وكانت الفصح والروايات العربية والمترجمة هي السلوى الوحيدة. كل قراءة مثّلت إضافة للتراكم المعرفي، وكل كتاب كان جواز سفر لعالم خيالي معاير تتشكل ملامحه بحسب الصور الذهنية التي ترسّمها براعة المؤلف، وتنتفعها عدّسات المدخل المعنوية للمزيد دوماً. وتشير إلى أن الإبداع في النهاية مهارة لا يمكن أن تزدهر من دون أن توفر لها المقومات الازمة، كالبحث والتأمّل والتفكير الخلاق، والsusse لتطوير المهارة الإبداعية، والتحدي المستمر للذات والواقع المحيط.

معرفة من دون قراءة. وكلّ ما بينهما صدف متكررة من طفولة أخذت أكثر مما أهّلت، وأعطيت بقدرة عارية أمام هبوب الموهبة وربيع الصنعة.

ويضيف عباس: قد تساءلت مواراً: لو أتيت كتّب طفلاً سعيداً هل كنت سأغلق على نفسي أسباب الطفولة ونواذفها؟ ويجيب: لكن السعادة هنا في لحظة تكرار لمشهد لا يتسع لأكثر من حوار واحد، لا أكثر من جواب واحد لطفل لم ير في حياته ضوءاً أكتر من خط دفتره المدرسي، ولا حريقاً أكتر من اشتغال ظهر أخيه.

ويرى أن الطفولة ودحنا لا تكتفي، الصدمات ومرارة الحياة لا تكتفي أن تخلق فيك فالحاً بعرف مني يتسلّق عباب السماء، ويخلق من لهاته مطراً. ويتابع: كي تكون فالحاً ماهراً عليك أن تعرف متى تستدرج الحدائق إلىك، عليك أن تصرّف الزياح من أول لسعة، من أول رقصة لشعرة في الرأس، وأن تترك تعالم الأولين والطفولة؛ لأنها حضن تكرار الحلة تذكر الشهداده.

ويقول عباس: وحده الخيال، وحده السؤال، الذي

يقدّر على إثبات الذات. هو الذي يقدّر على حلّ ثدي السماء، ومدّك بالغذاء الكافي لمواصلة الرحلة. لا يأتي الخيال من فرغ، لا يأتي السؤال من فرغ، إنّ لم تجعل من ورائك كتاباً ومن أمامك كتاباً ومن فوقك كتاباً ومن تحتك كتاباً، مكتبة يجمّع الفضاء تستمدّ منها الخيال، والسؤال، والخيال، والإنسان، وحساء الخلود.

ويفرد مضيقاً: لقد رأيت قبل فترة وجيزة على أحدى القنوات القضية كاتباً قد فاز لنوح بجائزة أدبية تخصّ الرواية، وقد تكلّم بأنّ الإنسان وهو جينين يولد كاتباً، كذلك الفنان، وأنّ لا مجال للصنعة في هذا المختل. طبعاً هذا الكلام تسبّبوا ليس صحّيحاً، وإنّ الكتابة هي صنعة، وأنّ الشعر هو صنعة أيضًا، وكلّ باقي الفنون.

لا يخلو الإبداع من الصنعة، والصنعة هي إكسير الابتكار والخلق.

فيما لا يزال يكتب رامي أبو زيد، مؤرّاث، هم إحدى هذه الظفرات في هذا المختل، ولأنّ الزمن لم يسعفهم في الوصول إلى الصنعة، ماتوا ناقمين على البشرية، لكنّها طفرات ولا يمكن لها الاخذ بها بشكل فعلي، حتى إنها في بعض مراحلها تذكر المشهد والفراندية في الكتابة. أما اليوم فباتت حيّات الأدباء -الشعراء والفنانين- مازومة بالفراندية، ومتكلّمة بذكر المشهد بشكّل مخزي، بل مقرّف في معظم الأحيان.

الصدّمات تصمّع الإبداع

في المقابل ترى الشاعرة عبري السامرائي، أن مقوله (الصدّمات تصمّع الإبداع) ففالة وحقيقة، إذ المعاناة والشنططيّ والغور كلّها عوامل تدفع بالبعض للبكاء والانتصار على هذه الظروف وخلق حياة جديدة آمنة للارتفاع بالذات الإنسانية وحملها على العرش والإبداع، ومن ثمّ أيضاً ذووه الهمم، فكم من عالم وتفكير وأدباء حال ما هو عليه من تكوص جسماني ليهوض فكري ومعرفي والأمثلة كثيرة.

ومن منظور آخر فالإبداع، بحسب السامرائي، لا يقتصر

تحمّد صفاء تلك اللؤلؤة لتخرج لنا ببريقها، مدريkin أنها لولا الضغط والمعاناة والألم لم تكن تتشكل.

وري الفنلاودي، أنه في فرقة مبسطة لكثير من رواد الأدب العربي والعالمي، لاجد -تقريباً- مدمغاً في الفنون الفلسفية والرواية والشعر والتمثيل وغيره، إلا وكانت حيّات عبارة عن مجموعة كبيرة من الإلهادات والمقارقات والتحولات والصدّمات التي تكون محفزاً للإبداع، وتكون حيّات مادّة تعيد الطريق الذي يوصله إلى المأساة الإنسانية

قد يكون استقبال الحياة مع حزنة من المشكلات والعقد والصدّمات وقوداً مناسباً لتحرّيك الإبداع داخل الفرد، كما يقول الشاعر يهافي عبد الستار، ولكن إذا سلّينا بتكرز على هذا العامل فقط من دون عوامل أخرى مهمّة، فقد نذهب إلى فهم منقوص لحالة الإبداع. ويري عبد الستار أنه يمكن للبيئة الصعبة والصدّمات أن تقتل الإبداع عبر تدرج العقل إلى الضخوع وممارسة الحياة بمنطبيتها العادلة، كما يمكنها في نفس الوقت انعاشه، إذ تكون محفزاً مناسباً لإيجاد طرق غير تقليدية للتعمير عن المأساة الإنسانية، وبالتالي إنجاب أساليب استثنائية وجديدة في التعامل مع الواقع، وذلك يعتقد بشكل لا يمكن تجاوزه على وجود الموهبة من الأساس، لذا يمكننا التعامل مع المقولتين على حد سواء بنفس الميزان، وفقاً لتعبيره.

تجربة الحياة

من المؤكّد في الدراسات النفسيّة، كما يرى الكاتب والشاعر أمجد شمس، أن مرحلة الطفولة تجربة يعيشها الإنسان تؤثّر في شخصيته بشكل كبير وبماش، لكن هذه الدراسات قد تكون قد أفلّتت دور التنشئة الاجتماعية والغرس الثقافي الذي يحدد استجابة الطفل لتنك التجربة. ويعتقد شمس بأن الدراسات الحديثة تؤكّد أهمية أسلالب التنشئة وتقوّفها في بناء شخصية الطفل ومهارته وتجاهاته وموهبه. لكن هذا لا يغفي دور التجربة "تجربة الحياة". ويقول: بالنسبة له فهي تقوم بدور تشكيّل جزء كبير من نظام الاستجابات لدى الفرد، لكنها ليست الجزء الذي يقف رواء الإبداع فيه بشكل مباشر، إنما النشأة هي التي تزور وتنمي الإبداع والخيال في ذهنية الإنسان والتي بدورها ستقوم بالاستفادة من تلك التجربة الحياتية التي عاشها، لتوظيفها والاستفادة منها في تعزيز الإبداع والخيال، فالاكتساب بلا تجربة حياتية سيجعله فقيراً للمادة الإبداعية وبالتالي سيكون الخيال قفيراً.

ويتابع: لكننا نتحدث عن العامل المباشر رواء الإبداع

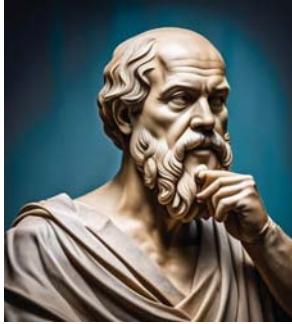
الأصيل، وهو الاكتساب والتعلم والتخيّل الذي يصنع القاعدة له التي من خلالها يمكنه توظيف تلك التجربة التي عاشها على مدى حياته، بما فيها تجربة الطفولة بكل تقاصيلها بسعادتها وصدّماتها.

البيئة الصحية

من جهته يقول الشاعر عادل الفنلاودي: لا شك أنّ لنشأة الإنسان أثراً كبيراً في توجيه أفكاره وقناعاته وبنائه شخصيته وفلسفته الحياتية، بدءاً من البيئة والائلة والمدرسة والأشخاص المؤثرين فيه، فتكلّم سطراً على كتباته بطريقة تشبه.

اكسيير الابتكار

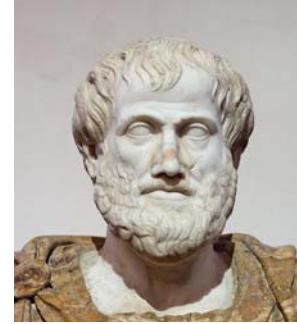
وري الشاعر ضرغام عباس، أن الميدع لا يولد أدبياً حتّى تفتح له الحياة بتأييدها ولأدب، أسامي صرّه فتشتّكل عندها رؤيّته الشاملة، وفي كثير من الأحيان تعود هذه الحالات إلى المركز، أي نفسية الأديب والكاتب، فتصبح إبداعه نجحوباً وعميقاً، نتيجة التجارب التي صقلته من مدارس الطفولة، والتراثات التي



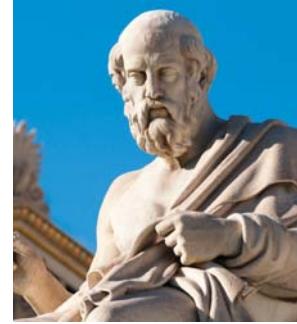
سقراط



پکارت



سٹو



فلاطون

للم تلعب الصدفة دورها في نشأة الجنس البشري، وطرقة تعاطيه مع
المحيط الخارجي واستقباله لمخرجاته المعنية بطبيعة الطقس العام
وما يتضمنه من سياقات اجتماعية أو سمات ثقافية، تعacd من ماهية
النفل الحياني الذي يقوم به، لاتسهم هذه السمات في تكوين منظمه
الأخلاقية والقيمية وتضيء حقيقته الوجودية وجواهره النسفي، فيماها
الإنسان عن طرقها مع الواقع وينسجم مع مؤثراته.

السؤال المعنٰي بالأخلاق

بیثم الخزرجی

في هذا المجال، أما العقلانيون ونظامهم ديكارت قد أكدوا أن العقل هو الذي يستخلص الرواية التي تقوم بوجه الإنسان، بل يشرع بوضوح بنية الفرد الأخلاقية والقيمية، لهذا فإن الأخطاء البشرية التي تحدث ناتجة عن عدم حافظة المنظومة الفكرية للتعاطي مع الأحداث بصورة صحيحة، وهنا يشير إلى أن الأخلاق ليست المع من الشهادة أو الغريرة، بل يقدر ما هي السيطرة عليها والحمد من تبادلها، لتكون الإرادة الفائمة على قانون عقلاني هي التي تدير حياة الإنسان بموجب سنن ونوماين، والتي تستطيع من خلالها أن ينظم سلوكه، بينما يتخذ كاتط من "الضرورات الإلزامية" دافعا لتشكيل المنظومة الأخلاقية التي تكون معيار الفرد القيمي، بوصفه مفهوما ديناليكتيكيا ينبع من العقل، وقد جاء متفقا مع ديكارت في هذه الجهة.

واعاً أحد أن الأخلاقي مزية ذهنية قد تشتراك العاطفة في تبيتها، لكنها ترتبط ارتباطاً كلياً بالعقل من ناحية وجهها وتعظيم شأنها، فقد تجد أن ثمة إنساناً يحمل خصلة الابتدال في أنساقه المضمرة، لكن باستطاعته أن يجاhev سطوة النسق وتلويعه عن طريق إرادة العقل، وأن يتعاطى مع مجريات الواقع عبر جهازه المفاهيمي، لذا فإن رواج المدرسة العقلانية أكثر إقناعاً في كثافة حياراتهم للقيم الأخلاقية، وماهية تدروي مخرجاً منها إلى أرض الواقع.

بعوميتها تمنح الحصانة الأخلاقية، لذاً إذاً هذه
الاقتال والعنف والقعد الذي يدخل في المجتمعات
على مرّ العصور؟ كوننا نجد أن السمة الأكثر بها
في حقيقة الأخلاقي هي احترام حق الآخرين، بغض
النظر عن انتهاهم الفكرية واعتقاداتهم الدينية.
فمن الطبيعي أن نعيد النظر في هذا المفهوم، وقد
نجد أن كثيراً من المباحث المعرفية أوكلت اهتماماً لـ
على وفق حقيقة ما تبينا.

يرى أفالاطون أن الأخلاق هي الوعي في كيفية التغلب
على الشهوات والغرائز التي تحظى من قدر النفس
مشيراً إلى أن الروح أكثر أهمية من الجسد وما مقدمة
للإنسان من نواعز الخير أو الشر، فإن الجسد أولى
بتحمل الوزر، فهو الذي يقوى النفس ويسودي بها
إلى الهاوية، فقد أوجز هذا الرأي في شنائية النفس
والدين، الذي اعتنى أن الدين حاجزٌ بين النفس

والفضائل، وهذه رؤية تحتاج إلى إعادة نظر، ذلك أن الجسد مجرد آلة تكتب ما يملي عليها، ولعلي أجد أن أي فعل يرتكب على بعدين، الأول ذهني يأخذ مقرراته من العقل، والثاني روحي يعني بالمشاعر والاحساسين، بينما نلاحظ أسلوبه بمفهومه الأخلاقى بأنها المراولة أو الممارسة التي تتضمن في الضمير الإنساني، لجعل من السمات الحسنة أو الشريعة عادة مؤصلة في النفس البشرية، وقد اقتربت بالسعادة كونها عملية اجتماعية ومراتب عرقانية تتجلى في

ونعيد مقرراته على وفق الحروب والعرال المطائفية والاثني؟ وما هي الراهين التي تعيّن أو نصوب عبرها المنظومة الأخلاقية لمجتمع معين، وأن نستكشف حققته الفعلية؟ كف لانا نصف دعوة سقراط حول مفهوم الفضيلة التي ذكرت في المحاورة الجدلية بأنّها علم؟ وإذا توّقنا عند قيومات الفضيلة وصفتها الأخلاقية سنجد إنها لما تزل -بحسب رؤية سقراط هذه - مائة للدرس والمناقشة للوصول إلى قيمتها العليا، هل في ما معناه أن كل ذي دراية علمية يمتلك الأخلاق؟ ماذا يعني أن ننشأ في عالم متالي معافي من التصرّف القبيقي؟ وهل يتحقق ذلك فعلاً بعدها عن القوانين الوضعيّة أو الأحكام الفيقيحة التي تقاضي الإنسان على وفق اعتبارات الجنة والنار وأساقها المؤثرة في مجريات الواقع؟ هل يسعى الإنسان إلى امتلاك الأهلية من تلقاء نفسه أو ثمة عوامل تحركه على أن يسلك مساراً قبيقاً آخر؟

لا شك أن السنن والتعاليم الالاهوتية أو المعاشرة الجدلية على اختلاف صنوفها ومذاهبها، تقوم الإنسان بحسب منهجها المعنى بها، وهذه بصورة عامة بعدها عن نظامها الداخلي وتوجهاتها العقدانية، فالسرقة والذنب والاعتداء على الآخر من دون وجه حق وحرية التعبير المشروطة، وكثير من الأنماط التي تؤثر في طبيعة الفرد وتوزعه من قيمته، تكون من ضمن جوهراها المختبء، ثمة من يسأل، بما أن الإديان ولعلي أحد أن طبيعة النزعة الإنسانية التي تضم الضوابط العرفية بكليتها، تكشف عن تعريف الطابع الجنسياني أو السلوك البشري الذي يدير شأنه، لذا فإن تمثيلات الجانب القيمي للإنسان وبصفتها واحدة ثقافية تكون مجزأة من الوحدة العضوية الشاملة لماهية المجتمع ونظامه المعرفي، الذي يعني صياغة المفاهيم التي تحرّك الواقع وتجيّط بتفاصيله من حيث اللغة باعتبارها أداة التواصل وما تستخدم من تعابير مبنية لها دلالتها في كثافة التجاوب مع الآخر، مما يعني هنا هو حقيقة المعنى الجوهري للأخلاق، وجدرها النبوي، وأصلها القيمي وماهية استحسانها على وفق مقدرات الواقع، وهل مصادق الخبر والنشر وما يحمله من مؤهلات إنسانية تخضع لمعايير وقوانين غبية لا هوائية؟ وكيف ينظر الإنسان إلى معاشر إلى المنظومة القيمية والأخلاقية، بعد أن تداخلت التفاقات وإنكشفت مضمون العادات والتقاليد، مشكلة سياقاً سوسبيولوجياً معيناً يحيط ببنية الإنسان؟ وهل الأخلاق تهمة مجتمعية نسقى أثرها عن طريق الدربة والمارسة، لتسخلص غايبيها من خلال التعامل، أو هي جوهر نسقى يتوالد جيئياً؟ وهل من الممكن أن نستحصل عليها أكاديمياً باعتبارها تقترب بالعلم؟ لعلها تدار من قبل العقل، أم هي فطرة تحكم المعنصر الوراثة ونظمارات البيئة؟ كيف لنا أن نقرأ التاريخ العالمي من منظور أخلاقي،

لهذا جاك دريدا صديقي أن تفكـرـ أـنـ تـقـولـ لـاـ

متنفساً له ولفلسفته خارج حدود فرنسا، وبذلك فحالما خرج دريدا من الشباك قد دخل من الباب الواسع (يعكس المأثور) وقد أموا من الذين تالوا حطاً من شر نقهـةـ القوى اللاـذـعـ لـفلـسـفـائـهمـ إلىـ تلكـ الفـكـرةـ،ـ لكنـهـ فيـ ثـيـاثـرـ هـذـهـ الـمـخـطـوـطـةـ قدـ أـوـجـدـ طـرـيـقـةـ فيـ تحـوـيلـ القـوـلـ بـالـلـاـ)ـ نحوـ تـصـحـحـ طـرـيـقـةـ التـفـكـرـ،ـ أيـ إـنـ بـذـلـ كـلـ مـاـ يـمـكـدـرـهـ فـيـ أـنـ يـتـعـامـلـ معـ التـفـكـرـ بـصـورـةـ تعـنـيـ بالـقـوـلـ بـالـلـاـ)ـ وـهـوـمـاـ أـرـادـ إـفـاهـمـهـ طـلـبـتـهـ فـيـ طـرـيـقـةـ اـسـتـنـتـانـيـةـ سـرـتـ بـهـاـ فـرـنـسـاـ،ـ آـنـ هـنـاـ كـصـدـيقـ أـزـعـمـ اـفـرـاضـاـ لـتـكـ الصـادـقةـ وجـهاـ ماـ مـنـ أـوـجـهـ الصـادـقةـ قـيلـ أـنـ أـجـربـ الـفـرقـ فـيـ هـذـاـ (ـكـيـثـيـكـ الـكـيـرـ الـتـرـيـ)ـ قـيلـ الـفـشـلـ فـيـ اـسـتـعـابـهـ إـنـ دـرـيدـاـ عـبـرـ (ـ4ـ)ـ جـلـسـاتـ وـمـالـاحـقـ الـتـيـ اـخـتـواـهـ هـذـاـ الـكـاتـبـ الـمـتـرـجـمـ الـعـرـبـيـ (ـجـلـالـ بـلـدـلـ)ـ دـارـ السـاقـيـ عنـ طـبـعـةـ (ـبـرـيـجـيـرـارـ)ـ قدـ جـعـلـ الـلـاـ)ـ بـالـنـسـبةـ لـيـ مـحـنةـ وـلـفـرـأـمـحـيـراـ،ـ لـأـنـ هـمـاسـيـاتـ الـوعـيـ كـمـ أـنـصـورـ بـالـنـسـبةـ لـدـرـيدـاـ أـنـ تـفـكـرـ بـالـلـاـ)ـ فـيـ هـذـاـ الـكـاتـبـ الصـعبـ الـذـيـ يـتـنـاـولـ فـيـ جـلـسـاتـ الـأـرـبـعـ مـاهـيـةـ الـفـكـرـ،ـ وـأـثـرـهـ فـيـ حـدـودـ مـاـ نـظـرـهـ فـيـ فـهـمـاـ لـفـلـسـفـةـ الـفـرـنـسـيـةـ الـفـرـنـسـيـةـ،ـ خـاصـةـ أـنـ فـرـنـسـاـ الـاستـعـمارـيـةـ كـانـتـ تـخـطـيـبـتـهـ نحوـ تـطـبـيقـ فـهـومـ الطـاعـبـ الـفـرـنـسـيـةـ (ـأـيـ مـحاـوـلـةـ إـدـمـاجـ مـعـتـرـافـاتـهاـ فـيـ الـشـرـقـ الـأـوـسـطـ وـفـرـيقـاـ وـيـاقـيـ الـأـرـضـيـ الـمـحـتـلـةـ بـنـقـافـةـ وـاحـدـةـ)ـ الـتـكـيـةـ الـفـرـنـسـيـةـ الـتـيـ كـانـتـ تـعـانـيـ مـنـ مـرضـ عـضـالـ يـتـعـلـقـ بـمـحدـودـيـةـ اـنـتـشـارـهـاـ عـلـىـ الصـعـيدـ الـعـالـمـيـ مـقـارـنـةـ بـالـإـنجـليـزـيـةـ،ـ ذـاتـ اـنـتـشـارـاـوـسـعـ الـتـفـكـرـ فـيـ مـحيـطـ ثـقـافيـ قـالـ لـفـلـسـفـةـ،ـ وـفـيـ طـرـيـقـةـ وـعـيـهـ الـفـكـرـ،ـ فـيـ أـنـهـ غـيرـ مـفـهـومـ لـدـيـ موـاطـيـهـ الـفـرـنـسـيـينـ،ـ لـأـنـ قـطـطـ لـيـمـكـنـهـ التـخـلـصـ مـنـ لـكـنـهـ الـمـسـتـعـمرـاتـ (ـهـلـ مـاـ نـحـسـهـ نـعـنـ الـعـربـ الـعـارـيـ وـالـعـربـ الـمـسـتـعـمرـةـ عـلـىـ سـبـيلـ السـخـفـيـةـ طـبـعـاـ)ـ الـأـنـ تـعـاملـ دـرـيدـاـ مـعـ الـوـصـلـ بـيـنـ الـتـفـكـرـ وـالـفـكـرـ بـقـولـ (ـلـاـ)ـ هـوـمـاـ جـذـبـنـيـ كـيـ أـعـلـقـ عـلـىـ كـتـابـهـ هـذـاـ،ـ فـالـتـأـكـدـ عـلـىـ صـفـةـ الـتـفـكـرـ لـدـيـ دـرـيدـاـ تـعـلـقـ إـمـاـ بـمـاهـيـةـ الـفـكـرـ أـوـيـ فـيـ جـوـهـرـ الـتـفـكـرـ،ـ بـدـوـيـ الـمـوـتـاـوـضـعـ فـيـ هـذـاـ الـمـقـالـ أـتـحـرـىـ مـفـزـىـ الـقـوـلـ بـالـلـاـ)ـ لـدـيـ دـرـيدـاـ مـاـ نـعـيـ،ـ يـاشـرـطـهـاـ بـقـولـ (ـلـاـ)ـ كـمـ تـرـغـبـ نـحـنـ الـفـكـيـكـيـنــ لـقـدـ كـانـتـ سـبـيـفـاـكـ مـصـرـةـ عـلـىـ أـنـ الـفـكـيـكـ فيـ كـيـفـيـةـ نـشـرـ فـلـسـفـةـ فـيـ جـوـهـقـيـفـيـغـيـرـ هـوـلـونـ مـنـ حـلـابـ الـفـرـاـمـاـتـوـلـوـجـيـةـ تـحـتـ الشـطـبـ،ـ وـبـمـاـ أـنـ هـذـاـ الـكـاتـبـ الـمـخـطـوـطـةـ يـقـيـ مـهـمـلـاـ فـيـ أـدـرـاجـ دـرـيدـاـ وـلـمـ يـنـشـرـ فـيـ جـيـاـنـهـ،ـ يـمـكـنـيـ أـنـ قـرـأـهـ بـهـذـاـ الشـكـلـ

ترجمـةـ أـصـعـبـ كـتـابـ دـرـيدـاـ وـجـازـفـ بـنـقلـ فـلـسـفـةـ الـمـعـقـدـةـ الـيـ لـاـ يـسـتـوـعـبـهـ أـحـدـ علىـ كـلـ حـالـ،ـ كـانـ مـنـ الـضـرـوريـ مـطـالـعـةـ الصـعـابـ الشـاـقـةـ الـيـ تـحـسـمـتـهاـ سـبـيـفـاـكـ كـيـ بـعـضـيـ الـعـالـمـ بـفـلـسـفـةـ ضـجـتـ بـهـاـ قـاعـاتـ بـهـاـ (ـحـسـامـ نـايـلـ)ـ وـقـدـ قـالـ شـبـئـاـ مـهـمـاـ حـوـلـ تـرـجمـةـ سـبـيـفـاـكـ وـمـقـدـمـهـ الشـارـحـةـ الـتـيـ مـرـ عـلـيـهـاـ 46ـ عـامـاـ اـتـحـدـ الجـدـلـ وـلـاـ يـزالـ حـوـلـ دـرـيدـاـ الـذـيـ غـيرـ نـهـجـهـ الشـوـرـيـ فـيـ مـعـالـجـةـ الـبـيـونـمـيـوـلـوـجـيـ وـالـتـحلـيلـ الـنـفـسيـ فـيـ الـجـامـعـاتـ الـفـرـنـسـيـةـ،ـ وـنـالـ شـهـرـةـ مـوـاسـعـةـ مـنـ بـيـنـ فـلـسـفـةـ الـفـرـنـسـيـ وـأـكـرـ رـوـاجـاـ وـغـادـرـهـاـ عـامـ 1962ـ نـحـوـارـيـسـ،ـ لـيـدـرـيسـ الـفـلـسـفـةـ فـيـ الـجـامـعـاتـ الـفـرـنـسـيـةـ،ـ وـنـالـ شـهـرـةـ مـوـاسـعـةـ مـنـ بـيـنـ فـلـسـفـةـ الـفـرـنـسـيـ وـأـكـرـ رـوـاجـاـ وـدرـاسـةـ،ـ وـعـرـفـ بـمـنهـجـةـ (ـالـفـكـيـكـ)ـ وـتـوـفـيـ بـمـرضـ السـرـطـانـ،ـ نـشـأـتـ صـدـقـنـاـ الـصـامـةـ عـقـبـ فـرـاءـاتـ الـمـبـعـثـةـ لـكـتابـاتـ الـفـلـسـفـةـ،ـ وأـصـابـتـيـ رـعـدةـ وـشـعـورـ بـالـخـوـفـ وـالـبـلـعـ لـمـ قـرـأـ فـلـسـفـةـ،ـ وـلـمـ أـفـهـمـهـ،ـ فـأـسـفـقـنـيـ جـاـبـاتـيـ سـبـيـفـاـكـ كـذـلـكـ صـدـفـةـ،ـ فـيـ كـتـابـهـ (ـالـفـكـيـكـ)ـ وـالـفـلـسـفـةـ الـذـيـ حـطـيـ باـسـتـقـالـ جـيدـ مـنـ غـالـيـةـ الـقـراءـ فـيـ الـعـالـمـ،ـ مـنـ مـنـهـمـ قـراءـ الـعـرـبـيـةـ،ـ بـسـبـبـ اـنـ صـاحـبـةـ الـكـاتـبـ اـسـتـطـاعـتـ اـنـشـالـ فـلـسـفـةـ دـرـيدـاـ مـنـ وـحـلـ الـتـجـاهـلـ الـمـتـعـمـدـ عـلـىـ مـاـ يـدـوـمـنـ الـمـحـافـلـ الـنـقـاـفـةـ فـيـ بـلـدـ دـرـيدـاـ فـرـنـسـاـ،ـ لـتـؤـكـدـ هـيـ ذـاتـهـاـ أـنـ فـلـسـفـةـ دـرـيدـاـ فـيـ مـنـهـجـهـ (ـالـفـكـيـكـ)ـ مـاـزـلـتـ تـحـفـظـ بـمـوـقـعـ تـمـيـزـ فـيـ خـرـيـطةـ الـفـكـرـ الـفـلـسـفـيـ وـالـأـدـيـ فـيـ الـعـالـمـ وـالـعـالـمـ الـنـاطـقـ بـالـإـنـجـليـزـيـةـ خـصـوصـاـ)ـ وـانـ الـطـبـعـةـ الـتـيـ حـمـلـتـ الذـكـرـ الـأـربعـينـ تـرـجمـةـ كـتـابـ (ـالـفـرـاـمـاـتـوـلـوـجـيـ)ـ لـجـاكـ دـرـيدـاـ إـلـىـ الـإـنـجـليـزـيـةـ عـامـ 2016ـ صـدـرـ عـنـ جـامـعـةـ جـوـنـ هوـكـيـزـ،ـ سـبـيـفـاـكـ فـيـ هـذـهـ الـتـرـجمـةـ الـمـقـحةـ الـتـيـ اـتـحـلـ بـهـاـ عـزـزـتـ مـكـانـةـ دـرـيدـاـ،ـ وـأـيـضاـ سـبـيـفـاـكـ فـيـ الـعـالـمـ الـفـرـيـ خـارـجـ فـرـنـسـاـ،ـ وـقـدـ اـكـسـبـتـ فـهـمـاـ وـوـعـيـاـ لـأـفـقـاـنـظـرـ حـولـ فـلـسـفـةـ دـرـيدـاـ (ـالـفـرـاـمـاـتـوـلـوـجـيـ)ـ يـاضـافـةـ شـرحـ وـافـيـ،ـ وـقـامـتـ جـوـدـيـتـ تـنـلـرـ بـتـصـدـيرـهـاـ لـلـكـاتـبـ نـفـسـهـ،ـ مـاـ لـفـتـ نـظـريـ الـمـهـمـةـ الـصـعـبـةـ،ـ لـكـنـهاـ الـمـفـيـدـةـ تـرـجمـةـ كـتـابـ (ـالـفـرـاـمـاـتـوـلـوـجـيـ)ـ مـنـ الـفـرـنـسـيـةـ إـلـىـ الـإـنـجـليـزـيـةـ ثـمـ قـامـتـ بـيـادـهـاـ كـتـابـ (ـالـفـكـيـكـ وـالـفـلـسـفـةـ)ـ بـيـادـهـاـ كـمـ شـعـرـتـ بـالـذـهـولـ أـنـ تـجـرـأـ سـبـيـفـاـكـ عـلـىـ

عبد الغفار العطوي



الكتابة: ذلك ال درب الوعر حقاً

مسيرة كالدول الأدبية خلال ستة عقود، كانت ثمارها سنتين كتاباً قصصياً وغير قصصي. كانت أول خمسة وعشرين عاماً من تجربته الكتابية، هي الحقبة المهمة التي تغطيها رسائل، وتتمثل ذروة نجاحه وشهرته. وقد نال كالدول أكثر الكتاب مبيعاً في الأدب الأمريكي، عديد الجوائز، من بينها وسام الاستحقاق البولندي 1981 ووسام الفنانين والأدباء الفنلندي برتبة قائد 1983 ونيشان الاستحقاق البلغاري 1984.

وإذا كان هذا الكتاب سيرة رسائلية، فإنه قدم كتابين تأليفين عن تجربته في الكتابة، أحدهما “كيف أصحت روائياً”， مرج فيه بين الوميات والرسيرة والمذكرات، ليقدم تفاصيل سفره في عالم الكتابة، في أربعينيات القرن الماضي، فكان أشبه بورشة درامية عن كيافيات ومهارات الكتابة، يقدم فيها عصارة سفره الروائي الطويل.

الوصول إلى القيمة

عاني كالدول كثيراً قبل أن يصبح كتاباً مشهوراً، ويدرك محرر الرسائل روبرت مكدونل في مقدمة الكتاب، أنَّ قصصه كانت تُرفض بحجة أنها تنشر الفطائع، وأنَّ كتاباً كباراً مثل وليم فوكنر، في حينها حذرُوا من قبل نقاد، من أن يخدعوا حدو كالدول، في تبرير الفاحشة إلى الذائق العامة. كان رد كالدول بأنَّه لا يبغى من قصصه سوى تبيان “تفاعلات الناس رجالاً ونساء مع أفراد الحياة وأتراحها”， وعلى ذلك كان يهاجم النقاد بوصفهم مجرد “هواة” و“متبعين”. وأنَّ أعماله ليست موجهة إليهم، بل للناس العاديين في الشوارع. هذه المناوشات الحامية بينه وبين النقاد، وصلت إلى حد أن إنكاره لجوههم دفع النقاد “طرده من قصر

الآدب الرفيع، والقائه في غابة الآدب الوضيع”... استحوذت على كالدول منذ بوادر تجربته الأدبية، فكرة التفرغ للكتابة، ما يتطلب توفير سبل العيش من كتابة القصص والروايات، ولم يكن ذلك الأمر بالسهولة حينذاك، بالنظر لجفافة الناشرين طبيعة كتابات كالدول الفضائحية كما يرون، ولكنه كان عازماً على ذلك الأمر مهما تتطلب من زمن يمتد لسنوات. وريثما يحين ذلك الوقت افتتح وزوجته الأولى هلن متجر كتب في بورتلاند، كي يعتاشا منه، لكن المتجر أفلس بسبب سوء الإدارة، ومحفاة الناس للكالدول، بسبب ما نُشَاع عن رواياته الإباحية.

رسائل كالدول، تطلع القراء على أجواء كتابته لأولى رواياته، فقد لجأ مكدونل إلىضم رسائل الأعوام الذهبية أو ربيع كتاباته، بدءاً من عام 1929 وهو العام الذي نشر فيه أولى رواياته، وعمره 26 عاماً، وانتهاءً بعام 1955، الذي يسميه مكدونل “عام زهد كالدول الأدبي”.

جيئ ندخل في متون الرسائل، نجدها غايةً في البساطة، ليست من اللغة الأدبية في شيء، كما أنَّ

تضيء رسائل واحدٍ من أهم الكتب الأمريكية في القرن الماضي، إِرْسِكِن كالدول 1903 - 1987 ، تفاصيل تجربته في الكتابة والنشر للفترة 1929 - 1955 ، مراسلاته مع عائلته وأصدقائه ومحرري أعماله، فضلاً عن الناشرين والنقاد، تُعد بمثابة ”دروسٍ عملية لا يخلُّ شخص إِرْسِكِن كالدول فحسب، بل سائر من هم في الدرد ذاته: ”درب الكتابة الوعر“، كما دون المترجم عماد العتيلي، في تصديره للكتاب الصادر عن دار المدى 2024، تحرير الكاتب والمحرر والسياسي الأمريكي: روبرت مكدونل.

باقر صاحب



رسائل كالدول. تطلع القراء على أجواء كتابته لأولى رواياته

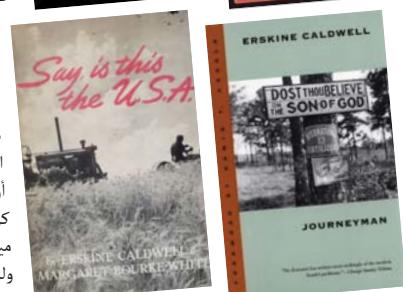
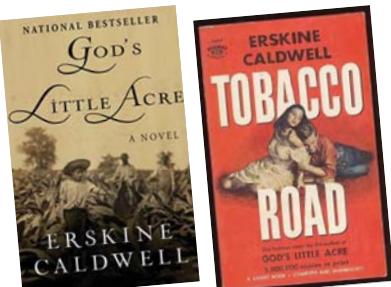
كان يمكّن هوليوود لأنّها لا تصنّع أفلاماً عن الكادحين، بل عن أهل النساء، الذين يقاضون كلّ أسبوع 500 دولار في الأقلّ آنذاك في أربعينيات القرن الماضي، فلم يرضي جرس المتنجّين روايته الأولى "طريق النّبع"، إذ يصفونها بأنّها مفروطة في القسوة، ولهذا برى أنّ هوليوود تتّنّجّل ل الواقع.

طقوسه في الكتابة

طقوسه في الكتابة، قد يعتبرها المقابل الغربي بعض الشيء، فمنها استخدامه الدائم للألة الكاتبة، لأنّه لا يستطيع قراءة خطه هو. ومن طقوسه الكتابة يومية من التاسعة صباحاً حتى الخامسة مساءً، مع الاستراحة من الكتابة جملةً في الأحاد. وهناك استراحة أخرى، وهذه موسمية، تمتّن إلى شهرين أو ثلاثة أشهر، وتكون غالباً في الصيف. كما أنه من الصعب بالنسبة له الانتهاء بكتابته واحدة لقصة أو الرواية، بل يلجأ إلى إعادة كتابتها عشر مرات أو حتى خمس عشرة مرّة، وحين يصل إلى هذا العدد من الإعادات، يشعر بأنه لم يحسن النّص، بل خربه، ففوقاً ياتلف ما كتب. يحدث هذا في أيلول أو تشرين الأول من كلّ عام. ومن طبائعه أنه لا يراجع نصوصه بعد يدفعها إلى المطبعة، لأنّه حينذاك ينهيّك بكتابته نصوص جديدة.

متعلقات الدرّب ومنخفضاته

كتاب "дорب الكتابة الوعر" سيرة كفاح، وفشل، وبعده نجاح، وربما يعقب ذلك فشلًّا أيضاً. وعورة الدرّب تكمن في السعي المزير للوصول إلى القمة، التي يتخلّل المبدعون في جميع الأجناس الأدبية، إنهم سيصلون إليها، وبنالون الشهرة والخلود الأدبي، ولكن من صعبون إليها قلائل، ربما أولئك الذين لديهم الحظ والموهبة والعمل، كما يقول الكاتب الفرنسي الأكثر مبيعًا غيوم ميسو، كالدول الذي كان مرشحًا لجائزة نوبل، ولم يفُ بها، يقول في كتابه السيري "اسمها تجربة": "ما زلت حتى الآن استقرّ بما الذي حدث قبل ثلاثين عاماً وقداني بشكل حاسم، ودفعني إلى طريق الكتابة، الذي لم أستطلع آداءه بحقيقة دونما جهد، فقد كانت أمي تحدّثني لكي أعدّ نفسي لدراسة القانون، وكانت آنذاك لا أملك الحافظ ولا الرغبة في أن أكون كاتباً". كالدول الذي كان يقول ذلك، بات المليون لعديد الكتاب المشاهير، ومنهم ارنسٌ همّعواي، الذي قال لكاتب سيرته (هوتشتر): "حقّني كالدول على أن أصحّ كتاباً".



إذا تطلّب الأمر، في سبيل مجده الآني، بالتواري مع إيجاد السبيل الكفيلة بحياة كريمية له وعائلته.

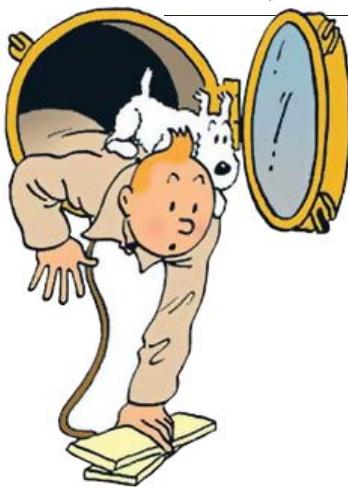
وما زاد من رصيد نجاحاته، إسقاط دعوى أمامها محامي مجتمع نيوساوث على رواية "أرض الله المغيرة"، بوصفها تنشر الفحش والذلالة، إذ تضمن الدعوى المقامа مقاضاته هو ودار (فابيك)، فازداد الإقبال على شراء الطبعات الأولى من روايته بسبب قرار القاضي بتبرئة الرواية من تهمة الفحش والإباحية.

وأصبح كالدول فاحش الثراء من وراء تحويل "طريق النّبع" إلى مسرحية، أصبحت العرض الرئيس في مسرح بروادي، ثم تجدّد عرضها في مسارح نيوساوث، لسبعين سنة، وتصبح كالدول من نصوص ومجموعات قصصي وروايات إلى المجالات دور النّشر، لها الغلبة في محتويات رسائل كالدول قاطبة. وكان يُعدُّ النّشر في مجلة رصينة مهمًا جدًا بالنسبة إليه، في رفع سقف أماله في الانتشار، وكلّ ما يتعلق بمستوى فصصه يتضاعف في الرسائل، فهو يعترف بأنه خلال ستة أعوام لم يكتب قصصاً مهمًا سوى ثمان قصص أو عشر.

في مجلّل رسائله، يفضح كالدول من كلّ ما في جحبته، لا يخفى مخاوفه ولا ابتهاجاته، يطرح كلّ شيء عن تقدّمه ونجاحاته في عالم النّشر، وعن عزمه على قطف الجوائز الواحدة تلو الأخرى، وصولاً إلى قطف "البوليتزر"، ولديه إرادة قوية في ذلك.

أحد كالدول يشقّ طريقه نحو القيمة، بتسابق دور النّشر في شعر ملقاته في القصة القصيرة والرواية، وأصبحت رواياته الأولى "طريق النّبع" و"أرض الله المغيرة" تلقّيان رواجاً، وعلى إثر ذلك عنين وكبار أدباء له "ماكس لايبير"، ليتابع كلّ التفاصيل مع دور النّشر. وبحثاً عن دور نشر تجيد التعامل وتقدير

موهنته، يفصل عن دار (سكريبت)، ويعقد مع دار (فابيك)، الأمر الذي يعيش أحواله البادية، ولا يقتصر على وفاي مع الآخرين، وسرعان ما يقلّب إلى أخرى (دوبل، سلون وبريس)، فكانت أكثر تقدّماً عالميًّا في القصصي والروائي، وكذلك تدفع له أكثر، وهناك حسُّ السخرية يشعُّ في تفوهاته إباء التقاذ والناشرين. ومع كل ذلك، كان كالدول يمارس المرءة مع النّاشرين والمحرّرين، مع الاعتداد بقصصه واستعداده للتعديل والإضافة



أساطير الرسوم المتحركة

شخصيات كرتونية عابرة للتاريخ والخيال

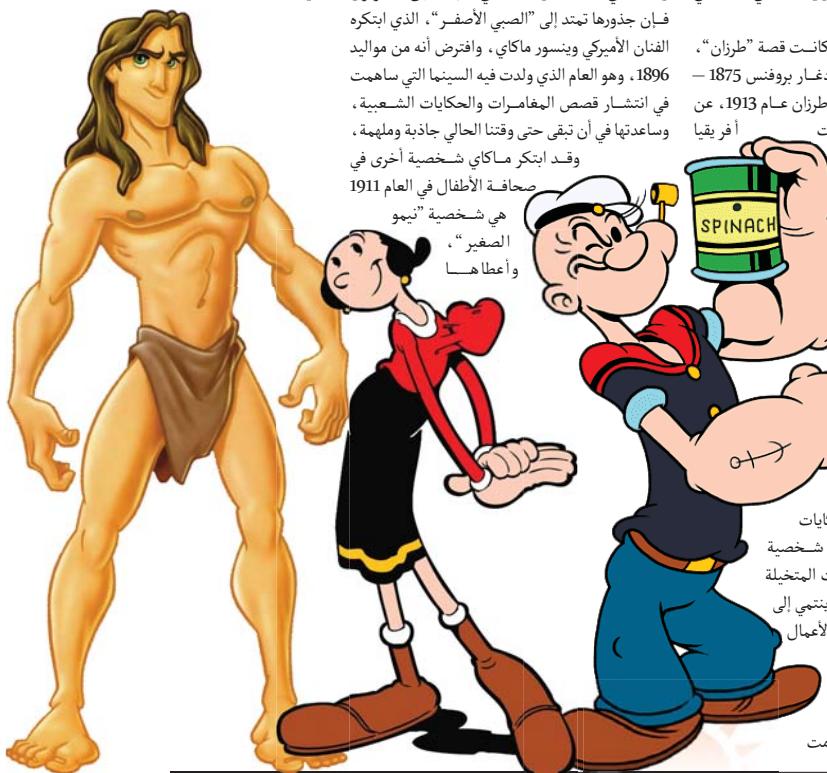
«١»

علي العقاباني



صفة الطفل الذي يزور عالم الأحلام، وإذا علمنا أنه تزامن مع ظهور دراسات التحليل النفسي وتيارات الفن والأدب الحديث التي بدأت تتجه إلى اكتشاف عالم الأحلام والبيروت غير المرئية التي تربطه بالواقع، وبعد باركر ومن بعده غوردون سكوت، وتحول طرزان إلى سلسلة مسلسلات تلفزيونية عام 1984، بعد أن سجل رقماً قياسياً بين الموضوعات التي تناولتها الأفلام السينمائية، في الوقت الذي انتشرت فيه السلاسل المطبوعة من مغامرات طرزان في كل لغات العالم، بعد أن يليهم عليه السباسخ التي تشنح جسمه بقوه الحديد، وينتصر على بلوتو الشرير، وانتشرت صوره على مجلات السباخ، بشكل واسع، غالباً ما تظهر مع بوباي زوجته المشاكسة "أوليف" التي تتعصب في ثانية.

ولا يمكن أن ننسى هنا " الأخوة الأعداء " و " تان تان " وغيرها من الشخصيات التي ستنكملي معها في حلقة ثانية.



تجذب الصغار والكبار معاً، وما زال الشخصيات الكرتونية يتم ابتكار الجديد منها، ولكن الشخصيات القديمة ما زالت حاضرة على الشاشة، وبُعاد عرضها وإانتاجها مراراً وتكراراً، ومن تلك الشخصيات سندريلا شخصية بوباي، الجاحظ التي ولدت في العام 1929 في مسرح تمبل، وتمثل هذه الشخصية بحاراً أحوج بحدث بطريقة غريبة، ويتحول إلى محارب عنيد بعد أن يليهم عليه السباسخ التي تشنح جسمه بقوه الحديد، وينتصر على بلوتو الشرير، وانتشرت صوره على مجلات السباخ، بشكل واسع، غالباً ما تظهر مع بوباي زوجته المشاكسة "أوليف" التي تتعصب في موقف صعب أمام أعدائه.

لكن أول الشخص التي ظهرت كانت قصة "طرزان"، حيث نشر الروائي البريطاني ادغار روبنسون 1875 - 1950 أول قصة من مغامرات طرزان عام 1913، عن أفريقيا طفل إنجليزي ضاع في غابات سينيمائي مستقلأ، إلا في حالات نادرة هي الأفلام المشتركة بين الرسوم المتحركة والممثلين الحي، لكن سحر الصورة البشرية على الشاشة جعل من الرسوم المتحركة منتجأ سينيمائياً أقل أهميةً ومتباينةً وجمهوراً، وتبيّن ذلك.

بعد اختراع السينما أصبحت الرسوم المتحركة عملاً سينمائياً مستقلأ، إلا في حالات نادرة هي الأفلام المشتركة بين الرسوم المتحركة والممثلين الحي، لكن سحر الصورة البشرية على الشاشة جعل من الرسوم المتحركة منتجأ سينيمائياً أقل أهميةً ومتباينةً وجمهوراً، رغم إطلاق والت ديزني لقطار انتاجاته الجبار الذي وضع هذا النوع من الإبداع على سكة الإنتاجات السينمائية الكبرى من ميزانيةً ومشاهدين وإيرادات، ليتبعه المنتجون الأميركيون والأوروبيون والآسيانيون.

وعلى الرغم من النظرة العامة عالياً إلى هذا الفن، كفين يمسير على هامش السينما، فإن له مكانة كبيرة في العالم المختصر، وخصوصاً في اليابان. ولكن حضوره في قائمة المشاهدات العربية يبقى ثانوياً مرهوناً بمزايا عالم لا يغيره الكثير من الاهتمام، ومنتج لا يحب القمارنة أو المغامرة وجهات عامة ترى في شراء هذا النوع من الفن أسهل وأرخص وأقل تكلفة من صناعته، وأيًّا يكن الأمر فقد شكلت شخصيات الرسوم المتحركة عبر كل تلك السنوات جذب كبير للصغار والكبار، حتى قبل أن تتحول هذه الأفلام والمسلسلات إلى سلاسل مطبوعة من المغامرات تغزو مكتبات الأطفال بلغات مختلفة مثل مغامرات طرزان، تان تان، ميكى... وغيرها الكثير، وربما كان بعضها قصصاً قبل أن تتحول إلى أفلام أو مسلسلات، وكانت

أم كلثوم ودرس العظيم

حسين عبد العزيز

الإسراء والمراجعة في قصره، وفي تلك السنة 1920 وقبل الحصول بفترة كان يتحدث مع ناظر عزبه الموجودة في أحدى قرى مدينة السنبلوين، وكان اسمه حافظ أفندي، وحدثه في الأسر فقال له ناظر العزبة: إنه توجد فتاة صغيرة في قرية قربة من نوب طريف التي توجد بها العربية ذات صوت قوي وجميل للغاية، واقترب أن يتم استدعاؤها مع تختها لإحياء

الحفلة. ولما كانت السيدة تشد في المولد النبوى القصائد المناسبة. قبيل البالاشراع الدين يكن، اقتراح حافظ أفندي، وطلب منه الاتصال مع المطربة المذكورة وفرقتها، وقد كان حيث اتفق حافظ أفندي مع سمعه على مبلغ وقدره 300 قرش "ولما وصل الركب إلى سراي البالاش ويرى سمعه حتى انفجر غاضباً في حافظ أفندي وكيله وقال بصوت عالي: "أنت عازف تسوّد وشى أمام الكبراء والعظماء اللي أنا عازفهم".

إيه البت المفعوضة دي اللي أنت جايبيها، إنزل مصر هات لنا الشيخ إسماعيل سكر. أسرع حافظ أفندي بالنزول إلى مصر "القاهرة" وجاب الشيخ إسماعيل سكر الذي غنى وأبدع وأطرب الحضور، وبعد انتهاء الوصلة الأولى جلس ليستريح، وهنا تذكر القوم الفتاة الصغيرة فأرسلوا ياحضارها، وكانت أم كلثوم قد نامت فحملوها وصعدوا بها على مقعد وآفقوها وأرسلوا حولها التك والقفشات لكن صغر أم كلثوم لم تفهم ما يقال حولها وبسبب الضحك.. لكنها تعرف أنها أنت من قريتها لتعفي ففتحت الفم، وحدثت المعجزة، وبعد دقيقة كان الصمت من جانب الحضور هو سيد الموقف وكانت نظرات الإعجاب والاستحسان تلوك على الوجه وبعد ثلاث دقائق كانت أم

للجيش، وقد أخذت الفنانة تحية كاريوكا حصيلة ما جمع وكان ملغاً كبيراً جداً من المال وسلامته للرئيس جمال عبد الناصر، الذى قال لها: "أنت بألف راجل إلى مدينة حلوان لتجهي فيها حفلة ساهرة، لأن أحد الآباء والأمهات والمقيمين في ضاحية حلوان كان يجيئ كل سنة عن حرب أكتوبر والشعب المصري والعربى. أما الآن وبعد تلك المقدمة

في يوم الثالث من شهر فبراير من كل عام، تحمل ذكري رحيل أم كلثوم ، لكن الحديث عن أم كلثوم لا يريد مناسبة، وإنما نريد أن نعلم منها بقدر الاستطاعة. وأنا سوف أتكلم عن وجه غير معروف عن السيدة التي تُعرف بها وهي لا تُعرف بنا، لأنها تُعرف بذاتها. إن أضع أي علامة تعجب في هذا المقال لأنّه ما هو إلا علامة تعجب بحجم ما نحن نعيش فيه الآن. ففي عام 1956 وبعد انتهاء حرب العدوان الثلاثي تبرعت السيدة أم كلثوم بمبلغ (1000 جنيه) لإعادة إعمار

وتجهيز مدارس بور سعيد، وعقب هزيمة حزيران 67، رفضت السيدة شعار "الفن من أجل المجايد العربي" وتقىل: "لن يفشل لي جفن، وشعب مصر يشعر بالهزيمة" ثم قررت أن تقيم حفلين

شهرةً تخصص إيرادتها لدعم تسلیح الجيش لمواجهة العدوان ، وكانت أول الحفلات في مدينة دمنهور وقد جمعت في هذا الحفل (40000) جنيه ثم حفل مدينة الإسكندرية والذي كان حصيلته (100000) جنيه بالإضافة إلى تبرعات عينية من ذهب ومجوهرات. وفي حفل المنصورة تجاوزت إيراداته (120000) إضافة إلى (212 ألف جنيه استرليني)

من حفل باريس و 100 ألف دينار كويتي من حفل الكويت وغيرها

"هذا الموضوع يحتاج إلى كتاب

مسقى" ثم قامت السيدة بحملة لجمع التبرعات من المشاهير والشخصيات العامة، فقد طافت على مكاتبها في مقرات عملهم

للحصول على الدعم من أجل المجاهد العربي.. وهذا يجب ألا ننسى أن تشير إلى أنها قررت أن

تفني على جبهات القتال من أجل أن تقول للجند والقيادة نحن جيبياً ممكّم، ولأن فضل الخبر

معد، فقد نظم العبرات من فناني مصر حملة تحت عنوان " أسبوع

التسليح" تحت قيادة الفنانة تحية كاريوكا، فقد قام بإعداد

العشرات من سيارات النقل بها صناديق للتبرع، وكانت تحبوب

القرى والمدن، وقاد كل سيارة فنان لحث الناس على التبرع



عقب هزيمة حزيران 67، رفعت السيدة شعار "الفن من أجل المجاهد العربي"

مراجعة



من فجر البشرية وحتى القرن التاسع عشر لم يكن الملح مادة متاحة وفي متناول اليد وقد يذل الانسان جهوداً مضنية وصلت الى الحروب من اجل تأمين هذه المادة التي بزرت كحاجة اساسية بعد اكتشاف الزراعة ونشوء المدن والعمل على تدجين الحيوانات. أهمية الملح لم تكن غذائية صرفة فقد ظنت الشعوب وقتها ان الملح طاقات سحرية وله القدرة على طرد الارواح الشريرة وتوفير الحماية للمساكن لذلك اخذ الملح يشكل مادة ذات قيمة كبيرة فضلاً عن المعتقدات الخاصة الداخلية في السرد الشعبي وبالتحديد في اوروبا حيث كان يعتقد ان جبال الالب لم تكن مكسوة بالثلج وإنما بالملح وهذا العظمة المكانة التي حازها الملح عند البشر.

